ILLUMINATING THE WORD IN THE EARLY MIDDLE AGES

This richly illustrated study addresses the essential first steps in the development of the new phenomenon of the illuminated book, which innovatively introduced colourful large letters and ornamental frames as guides for the reader’s access to the text. Tracing their surprising origins within late Roman reading practices, Lawrence Nees shows how these decorative features stand as ancestors to features of printed and electronic books we take for granted today, including font choice, word spacing, punctuation, and sentence capitalization. Two hundred photographs, nearly all in color, illustrate and document the decisive change in design from ancient to medieval books. Featuring an extended discussion of the importance of race and ethnicity in twentieth-century historiography, this book argues that the first steps in the development of this new style of book were taken on the European continent within classical practices of reading and writing, and not, as is usually presented, among the non-Roman “barbarians.”

Lawrence Nees is Professor of Medieval Art and H. Fletcher Brown Chair of the Humanities at the University of Delaware. He is the author of *The Gundobinus Gospels: From Justinian to Charlemagne: European Art A.D. 565–787; A Tainted Mantle: Hercules and the Classical Tradition at the Carolingian Court; Early Medieval Art 300–1000; Perspectives on Early Islamic Art in Jerusalem; and Frankish Manuscripts: The Seventh to the Tenth Century*, and edited *Approaches to Early-Medieval Art*. Professor Nees has received research fellowships from the Mellon Foundation, the American Council of Learned Societies, the National Endowment for the Humanities, the Center for Advanced Study in the Visual Arts (National Gallery of Art, Washington), the Institute for Advanced Study in Princeton, the Guggenheim Foundation, the American Academy in Berlin, the National Humanities Center, and the J. Paul Getty Museum.
Cambridge Studies in Palaeography and Codicology

FOUNDING EDITORS
Albinia de la Mare
Rosamond McKitterick Newnham College, University of Cambridge

GENERAL EDITORS
David Ganz King’s College London
Teresa Webber Trinity College, University of Cambridge

This series has been established to further the study of manuscripts from the Middle Ages to the Renaissance. It includes books devoted to particular types of manuscripts, their production and circulation, to individual codices of outstanding importance, and to regions, periods, and scripts of especial interest to scholars. The series will be of interest not only to scholars and students of medieval literature and history, but also to theologians, art historians, and others working with manuscript sources.

RECENT TITLES
Francis Newton The Scriptorium and Library at Monte Cassino, 1058–1105
Lisa Fagin Davis The Gottschalk Antiphonary: Music and Liturgy in Twelfth-Century Lambach
Albert Derolez The Palaeography of Gothic Manuscript Books: From the Twelfth to the Early Sixteenth Century
Alison I. Beach Women as Scribes: Book Production and Monastic Reform in Twelfth-Century Bavaria
Yitzhak Hen and Rob Meens, editors The Bobbio Missal: Liturgy and Religious Culture in Merovingian Gaul
Marica Tacconi Cathedral and Civic Ritual in Late Medieval and Renaissance Florence: The Service Books of Santa Maria del Fiore
Anna A. Grotans Reading in Medieval St Gall
Alexandra Gillespie and Daniel Wakelin, editors The Production of Books in England 1350–1500
Susan Rankin Writing Sounds in Carolingian Europe
Margaret Connolly Sixteenth-Century Readers, Fifteenth-Century Books: Continuities of Reading in the English Reformation
David Rundle The Renaissance Reform of the Book and Britain: The English Quattrocento
ILLUMINATING THE WORD IN THE EARLY MIDDLE AGES

LAWRENCE NEES

University of Delaware
Contents

List of Figures viii
Acknowledgments xxvii
List of Abbreviations xxix

1 The New Medieval Book and Its Heritage 1
2 The St. Petersburg Gregory Manuscript and Its Ornament 42
3 Seeing and Reading: The Grammatical and Rhetorical Structure of Text and Image 97
4 Decorated Words in Late Antiquity: Roots of Illumination 147
5 Illuminated Manuscripts from Luxeuil and Bobbio 228
6 Early Insular Manuscripts in Relation to the Beginnings of Book Illumination 351
7 The Beginnings of Book Illumination and the Ethnic Paradigm in Modern Historiography 422
8 Conclusion: The Transformation of the Book 461

Bibliography 475
Manuscript Index 532
Subject Index 536
Figures

0.1 Sites associated with manuscript production. Joe LeMonnier, https://mapartist.com/page xxx

1.1 A and B *Per omnia saecula* opening, Drogo Sacramentary, ca. 850 (Paris, BnF MS lat. 9428, fols. 13v–14r) (photo Bibliothèque nationale de France) 4

1.2 A and B *Vere dignum* opening, Drogo Sacramentary, ca. 850 (Paris, BnF MS lat. 9428, fols. 14v–15r) (photo Bibliothèque nationale de France) 6

1.3 A and B *Teigitur* opening, Drogo Sacramentary (Paris, BnF MS lat. 9428, fols. 15v–16r) (photo Bibliothèque nationale de France) 10

1.4 A and B Text opening, Drogo Sacramentary (Paris, BnF MS lat. 9428, fols. 16v–17r) (photo Bibliothèque nationale de France) 12

1.5 A and B *Pater noster* opening, Drogo Sacramentary (Paris, BnF MS lat. 9428, fols. 20v–21r) (photo Bibliothèque nationale de France) 14

1.6 A and B Text opening, Drogo Sacramentary (Paris, BnF MS lat. 9428, fols. 21v–22r) (photo Bibliothèque nationale de France) 16

1.7 Ornamental page, Lindisfarne Gospels, ca. 720s (London, British Library, Cotton MS Nero D. iv, fol. 94v) (photo British Library) 35

1.8 Ornamental page, Book of Durrow, end seventh–beginning eighth century (Dublin, Trinity College MS 57), fol. 125v (photo by permission of the Board of Trinity College Dublin) 38

1.9 Jean-Leon Gérôme, *The Carpet-seller*, 1887 (Minneapolis Institute of Arts) (photo courtesy of the Minneapolis Institute of Arts) 39
List of Figures

2.1 Ornamental page with cross, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS lat. Q.v.I.14, fol. 1v) (photo by permission of the National Library of Russia)

2.2 Ornamental page, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS lat. Q.v.I.14, fol. 2r) (photo by permission of the National Library of Russia)

2.3 Ornamental page with double-armed cross, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS lat. Q.v.I.14, fol. 2v) (photo by permission of the National Library of Russia)

2.4 Ornamental *incipit* page, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS lat. Q.v.I.14, fol. 3r) (photo by permission of the National Library of Russia)

2.5 Ornamental initial page, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS lat. Q.v.I.14, fol. 3v) (photo by permission of the National Library of Russia)

2.6 Text page, with initial for Book I, chapter 1, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS Q.v.I.14, fol. 4r) (photo by permission of the National Library of Russia)

2.7 Ornamental page, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS lat. Q.v.I.14, fol. 49r) (photo by permission of the National Library of Russia)

2.8 Ornamental *explicit* page, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS lat. Q.v.I.14, fol. 74r) (photo by permission of the National Library of Russia)

2.9 Ornamental *explicit* page, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS lat. Q.v.I.14, fol. 158v) (photo by permission of the National Library of Russia)
List of Figures

2.10 Ornamental *explicit/incipit* page, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS lat. Q.v.I.14, fol. 143r) (photo by permission of the National Library of Russia)

2.11 Ornamental *explicit*, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS lat. Q.v.I.14, fol. 40v) (photo by permission of the National Library of Russia)

2.12 Ornamental *explicit* and quire mark, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS lat. Q.v.I.14, fol. 48v) (photo by permission of the National Library of Russia)

2.13 Ornamental initial page, from Gregory’s commentary on Ezekiel, ca. 680 (St. Petersburg, National Library of Russia, MS lat. Q.v.I.14, fol. 24r) (photo by permission of the National Library of Russia)


2.15 Boar Hunt Tapestry with gable on columns, fourth century (Washington, DC, Textile Museum, inv. 71.18) (photo The Textile Museum Collection, Washington, D.C., 71.18, Acquired by George Hewitt Myers in 1925)

2.16 Silver book cover from the Antioch Treasure, sixth century (New York, Metropolitan Museum of Art, Fletcher Fund, acc. No. 50.5.1) (photo Metropolitan Museum of Art)


2.18 Marble plaque with inscription, from Campo Maior, later sixth century (Elvas [Alto Alentejo] Museum) (photo Peter Witte, Deutsches Archäologisches Institut Madrid, D-DAI-MAD-WIT-PLF-1383)
List of Figures

2.19 Tomb relief for Bishop Boethius of Carpentras, sixth century (Venasque, Notre-Deme-de-Vie) (photo L. Nees) 72
2.20 Slab with medallion enclosing small cross, and rosettes, set within gabled frame, sixth century (Tarragona, Museo Arqueológico Provincial) (photo Peter Witte, Deutsches Archäologisches Institut Madrid, D-DAI-MAD-WIT-R-160–70–02) 73
2.21 Carved slab from the Visigothic Period, sixth–seventh century (Leon, San Isidoro) (photo L. Nees) 74
2.22 Poitiers, Baptistry of Saint-Jean, exterior, fifth–seventh century (photo L. Nees) 75
2.23 Reading desk or lectern associated with Radegund, late sixth century (Poitiers, Musée de Ste.-Croix) (photo L. Nees) 76
2.24 Textile from the tomb of Aurelius Colluthus in Antinoë (Brussels, Musées royaux d’art et d’histoire, inv. Tx. 2470) 79
2.25 Ornamental balustrade from Khirbat al-Mafjar, before 750 (photo L. Nees) 80
2.28 Stucco window frame from the diwan at Khirbat al-Mafjar, before 750 (Jerusalem, Rockefeller Museum) (photo L. Nees) 83
2.29 Wooden panel from al-Aqsa mosque, early eighth century (Jerusalem, Rockefeller Museum) (photo L. Nees) 84
2.30 Wooden door panels from Coptic Egypt, ca. sixth century (Baltimore, Walters Art Museum acc.61.303A+B) (photo courtesy of The Walters Museum, Baltimore) 85
List of Figures


2.32 Canon tables from Codex Rehdigeranus, eighth century (Berlin, Staatsbibliothek zu Berlin – Preussischer Kulturbesitz, Handschriftenabteilung, MS Dep. Breslau 5, fol. 193v) (photo with permission of the Staatsbibliothek zu Berlin – Preussischer Kulturbesitz) 87

2.33 Initial from a copy of Gregory’s *Regula pastoralis*, ca. 600 (Troyes, Bibliothèque municipale, MS 504, fol. 35r) (photo Médiateque Jacques-Chirac, Troyes Champagne Métropole) 90

2.34 Author portrait of the scribe Ezra, from the Codex Amiatinus, before 716 (Florence, Biblioteca Medicea-Laurenziana, MS Amiatino 1, fol. Vr) (photo Biblioteca Medicea-Laurenziana) 93

3.1 Portrait of unknown “Grammarian” (Cicero?) from the St. Gall Glossary, seventh–eighth century (St. Gallen, Stiftsbibliothek, MS 912, p. 3) (photo Stiftsbibliothek St. Gallen) 115

3.2 Cassian of Imola teaching, second half of the ninth century (Bern, Burgerbibliothek, MS 264, p. 120) (photo Burgerbibliothek Bern) 116

3.3 Martyrdom of Cassian of Imola, second half of the ninth century (Bern, Burgerbibliothek, MS 264, p. 121) (photo Burgerbibliothek Bern) 117

3.4 *Incipit* page, from a collection of grammatical works, eighth century (Bern, Burgerbibliothek, MS 207, fol. 21r) (photo Burgerbibliothek Bern) 118

3.5 Acrostic poem (*Carmen figuratum*) by Optatianus Porfyrius, the Chi-Rho monogram (Bern, Burgerbibliothek, MS 212, fol. 118r) (photo Burgerbibliothek Bern) 123

3.6A and B Acrostic poems (*carmina figurata*) by Venantius Fortunatus, cross with expanded terminals and cross in diamond (St. Gallen, MS 196, pp. 38–39) (photo Stiftsbibliothek St. Gallen) 124
List of Figures

3.7 Acrostic poem (*Carmen figuratum*), by Joseph Scottus, intersecting diamonds (Bern, Burgerbibliothek, MS 212, fol. 124v) (photo Burgerbibliothek Bern)

3.8 Poem 4 from Hrabanus Maurus, *De laudibus sanctae crucis*, seraphim and cherubim, ca. 830 (Vatican, Biblioteca Apostolica Vaticana, MS Reg. lat. 124, fol. 22v) (photo Biblioteca Apostolica Vaticana)

3.9 Acrostic dedication poem for DESIDERIUS PAPA and facing *incipit* page, from Gregory, *Regula pastoralis*, ca. 680 (Ivrea, Biblioteca Capitolare, MS 1, fols. 1v–2r) (photo L. Nees)

3.10 Acrostic dedication text, Gospels, early eighth century (Augsburg, Universitätsbibliothek, MS 1.2. 4° 2, fol. 2r) (photo Universitätsbibliothek Augsburg)

3.11 Acrostic colophon poem, Gospels, early eighth century (Augsburg, Universitätsbibliothek, MS 1.2. 4° 2, fol. 157v) (photo Universitätsbibliothek Augsburg)

3.12 Aeneas and Achates approach the Sibyl before the Temple of Apollo, from the Vatican Vergil, fifth century (Vatican, Biblioteca Apostolica Vaticana, MS lat. 3225, fol. 45v) (photo Biblioteca Apostolica Vaticana)

3.13 Cross colophon page from the Valerianus Gospels, sixth–seventh century (Munich, Bayerische Staatsbibliothek, Clm. 6224, fol. 202v) (photo Bayerische Staatsbibliothek)

3.14 Werden casket or portable altar, front view (Essen-Werden, St. Ludgerus, Schatzkammer) (photo Charles Little)

4.1 Jacob and Laban illustration from the Pentateuch of Tours (also known as Ashburnham Pentateuch), sixth–seventh century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS nouv. acq. lat. 2334, fol. 30r) (photo Bibliothèque nationale de France)
List of Figures

4.2A and B Illustration of *portulaca* with facing commentary from the Vienna Dioscurides, 512 (Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, MS Med. Gr. 1, fols. 37v–38r) (photo after Otto Mazal, *Der Wiener Dioskurides: Codex medicus graecus 1 der Österreichischen Nationalbibliothek* [Graz: Akademische Druck- und Verlagsanstalt, 1998])

4.3 Page with initial *N* from the Vergilius Augusteus manuscript, fifth century (Berlin, Staatsbibliothek zu Berlin – Preussischer Kulturbesitz, Handschriftenabteilung, MS Lat. fol. 416, fol. 2r) (photo Staatsbibliothek zu Berlin – Preussischer Kulturbesitz)

4.4 Stele of Julia Maxumilla, probably second century (Poitiers, Musée Ste.-Croix) (photo L. Nees)

4.5 Roman cinerary urn (or altar?) perhaps from the tomb of the Allidii in Rome, near the Via Latina, second century (Copenhagen, Ny Carlsberg Glyptothek, IN 862) (photo Ny Carlsberg Glyptotek)

4.6 Stucco relief from a columbarium, from the tomb of L. Sempronius Atratinus near the Via Latina in Rome (Copenhagen, Ny Carlsberg Glyptothek, IN 887 f) (photo Ny Carlsberg Glyptotek)

4.7 Roman inscribed bronze plaque, probably from a legionary standard, third century (Bonn, Rheinisches Landesmuseum) (after Carl Nordenfalk, *Die spätantiken Zierbuchstaben*, Die Bücherornamentik der Spätantike 2 [Stockholm: n.p., 1970], fig. 5)

4.8 Framed title page from Gospels manuscript, sixth century (Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, MS 847, fol. 6r) (photo Österreichische Nationalbibliothek)

4.9 Saturn, from the seventeenth-century copy of the lost Calendar of 354, by Peiresc (Vatican, Biblioteca Apostolica Vaticana, MS Barb. Lat. 2154, fol. 8r) (photo Biblioteca Apostolica Vaticana)
List of Figures

4.10 Frontispiece with dedication inscription by Filocalus, from the copy of the lost Calendar of 354, by Peiresc (Vatican, Biblioteca Apostolica Vaticana, MS Barb. Lat. 2154, fol. 1r) (photo Biblioteca Apostolica Vaticana)

4.11 Title page from the Ashburnham Pentateuch, sixth–seventh century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS nouv. acq. lat. 2334, fol. 2r) (photo Bibliothèque nationale de France)


4.13 Opening page of Vergil’s Aeneid, from the Vergilius Romanus, sixth century (Vatican, Biblioteca Apostolica Vaticana, MS lat. 3867, fol. 78r) (photo Biblioteca Apostolica Vaticana)

4.14 Decorated explicit page from a patristic collection (St. Petersburg, National Library of Russia, MS Q. v. I. 7, fol. 113r) (photo courtesy of David Ganz)

4.15 Decorated explicit page from a Hilary De Trinitate manuscript formerly in Tours (Paris BnF nouv. acq. lat. 1592, fol. 40r) (photo Bibliothèque nationale de France)

4.16 Ornamental motifs set between the Gospels of Matthew and Mark in the Codex Alexandrinus, sixth century (London, British Library, Royal MS i. D. VIII, fol. 5v) (photo British Library)

4.17 Ornamented explicit and incipit page, Codex Arcerianus, sixth century (Wolfenbüttel, Herzog-August Bibliothek, MS 36.23.Aug. 2°, fol. 40v) (photo Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel)

4.18 Title page for a new text section in an Italian manuscript, sixth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 2769, fol. 23v) (photo Bibliothèque nationale de France)
List of Figures

4.19 Table of contents page in an Italian manuscript, sixth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 10593, fol. iv) (photo Bibliothèque nationale de France) 181

4.20 Initial to Genesis in the Ashburnham Pentateuch, added to the earlier book in the eighth century in Francia (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS nouv. acq. lat. 2334, fol. 3r) (photo Bibliothèque nationale de France) 182

4.21 Initial I for the John Gospel in the Valerianus Gospel, sixth–seventh century (Munich, Bayerische Staatsbibliothek, Clm. 6224 fol. 8tv) (photo Bayerische Staatsbibliothek) 185

4.22 Introductory cross page in an Italian John Gospels manuscript, sixth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 10439, fol. iv) (photo Bibliothèque nationale de France) 187

4.23 Colophon cross image, with explicit for Luke and incipit for Mark Gospels, in the Codex Usserianus Primus, late sixth–seventh century (Dublin, Trinity College Library, MS 55, fol. 149v) (photograph by permission of The Board of Trinity College Dublin) 188


4.25 Cross-colophon page from an early Syriac Gospels manuscript, sixth–seventh century (Wolfenbüttel, Herzog-August-Bibliothek, MS Guelf. 3.1.300 Aug. 2°, fol. 284v) (photo Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel) 192

4.26 Decorated wreath and cross page from a fragmentary early Greek Gospels manuscript (Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, MS 847, fol. 1r) (photo Österreichische Nationalbibliothek) 194
List of Figures

4.27 Decorated wreath and cross page from a copy of Ruûnus De benedictionibus patriarchum (Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, MS 847, fol. 7r) (photo Österreichische Nationalbibliothek) 195

4.28 Portrait page of princess Anicia Juliana, from the Vienna Dioscurides, 512 (Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, MS Med. Gr. 1, fol. 6v) (photo after Otto Mazal, Der Wiener Dioscurides: Codex medicus graecus 1 der Österreichischen Nationalbibliothek [Graz: Akademische Druck- und Verlagsanstalt, 1998]) 196

4.29 Miniature of Christ enthroned between St. Peter and St. Paul, from a manuscript of Ambrose, fifth century (St. Paul im Lavanttal, Stiftsbibliothek, MS I, 1, fol. 72v) (photo Stiftsbibliothek St. Paul im Lavanttal) 198

4.30 Maiestas Domini miniature from the Gundohinus Gospels, 754 (Autun, Bibliothèque municipale, MS 2[olim 3], fol. 12v) (photo L. Nees) 199

4.31 Ornamental Frontispiece page from a manuscript of Orosius from Bobbio, second quarter of the seventh century (Milan, Biblioteca Ambrosiana, MS D. 23 sup., fol. 1v) (© Veneranda Biblioteca Ambrosiana Mondadori Portfolio) 200

4.32 Ornamental motifs set between Leviticus and Numbers in the Syriac Bible in Paris (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS Syr. 341, fol. 24v) (photo Bibliothèque nationale de France) 201

4.33 Ornamental page in a copy of Augustine’s De consensu evangeliorn, from Corbie, eighth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 12190, fol. Av) (photo Bibliothèque nationale de France) 203

List of Figures


4.37 Leather book cover from Egypt, seventh century (Vienna, Österreichische Nationalbibliothek, Papyrussammlung und Papyrusmuseum, Archduke Rainer Papyrus Collection, P. Vindob. G. 30501) (photo Österreichische Nationalbibliothek) 214

4.38 Ornamental page from Qur’an, eighth century (Kairouan Raqada r 38, drawing by courtesy of François Déroche) 215

4.39 “Fountain of Life” page from the Goddesscalc Evangelistary (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS nouv. acq. lat. 1203, fol. 3v) (photo Bibliothèque nationale de France) 219

4.40 Charter of Childebert III, 694 (Paris, Archives nationales, inv. K 3, no. 9) (photo Archives nationales Paris) 225

4.41 Papal Charter, Paschal I for Ravenna, 819 (after Pontificum Romanorum Diplomata 1929, Pl. Ic detail) 226

5.1 Funerary slab of Bishop Cumian, eighth century (Bobbio, Museo dell’Abbazia) (photo Dipartimento di Studi Umanistici, Università del Piemonte Orientale, Vercelli) 236

5.2 Avitus of Vienne, fragment from papyrus codex, Burgundy, mid-sixth century (Paris BnF lat. 8913, fol. 5r) (photo Bibliothèque nationale de France) 242

5.3 Opening with hierarchy of scripts, ca. 680 (Ivrea, Biblioteca Capitolare, MS 1, fols. 3v–4r) (photo L. Nees) 249

5.4 Cross page under an arcade, later seventh century (Valenciennes, Bibliothèque municipale, MS 495, fol. 1v) (photo © Médiathèque Simone Veil de Valenciennes, France) 254

xviii
List of Figures

5.5  *incipit* and initial page with triplet motif of gable between two arches, later seventh century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat.17655, fol. 2r) (photo Bibliothèque nationale de France)

5.6A and B  Dedication page and text opening, Codex Ragyndrudis, eighth century (Fulda, Hessische Landesbibliothek, MS Bonifatianus 2, fols. 98v–99r) (photo courtesy of Hessische Landesbibliothek Fulda)

5.7  Opening of the mass for Easter in the Missale Gothicum, after 684 (Vatican, Biblioteca Apostolica Vaticana, MS Reg. Lat. 317, fol. 169v) (photo Biblioteca Apostolica Vaticana)

5.8  Ornamental *incipit* page in the Lectionary of Luxeuil, seventh–eighth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 9427, fol. 32v) (photo Bibliothèque nationale de France)

5.9  Cross frontispiece page (Ivrea, Biblioteca Capitolare, MS 1, fol.1r) (photo L. Nees)

5.10  Initial H with bird and two fish, from the Lectionary of Luxeuil, seventh–eighth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 9427, fol. 24r) (photo Bibliothèque nationale de France)

5.11  Initial D in the form of a peacock, from the Lectionary of Luxeuil, seventh–eighth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 9427, fol. 149v) (photo Bibliothèque nationale de France)

5.12  Quire signature in the form of a lion, from the Lectionary of Luxeuil, seventh–eighth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 9427, fol. 9v) (photo Bibliothèque nationale de France)

5.13  Quire signature in the form of a diamond lozenge set in a square with medallions (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 9427, fol. 202v) (photo Bibliothèque nationale de France)

5.14  Quire signature with cross in medallion and chapter number with dotted circlets in triangles, ca. 680 (Ivrea, Biblioteca Capitolare, MS 1, fol. 19v) (photo L. Nees)

xix
List of Figures

5.15 Quire signature with dotted circlets in triangles, ca. 680 (Ivrea, Biblioteca Capitolare, MS 1, fols. 53v–54r) (photo L. Nees)

5.16 Quire signature with horseshoe arch on columns, Justus Urgellensis, Commentary on the Cantica Canticorum, before 705 (Rome, Biblioteca Vallicelliana, MS B.62, fol. 122v) (photo L. Nees)

5.17 Beginning of Augustine, On Charity, from a miscellaneous collection, eighth century (Wolfenbüttel, Herzog-August-Bibliothek, MS Guelf. 99 Weissenburg, fol. 56v) (photo Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel)

5.18 Beginning of the Epistle to Timothy, from a miscellaneous collection, eighth century (Wolfenbüttel, Herzog-August-Bibliothek, MS Guelf. 99 Weissenburg, fol. 126r) (photo Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel)

5.19 Ornamental page with tree-like motif, from a miscellaneous collection, eighth century (Wolfenbüttel, Herzog-August-Bibliothek, MS Guelf. 99 Weissenburg, fol. 1v) (photo Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel)

5.20 Ornamental page with pinwheel-like motif, from a collection of sermons, eighth century (Wolfenbüttel, Herzog-August-Bibliothek, MS Guelf. 99 Weissenburg, fol. 1r) (photo Herzog-August-Bibliothek Wolfenbüttel)

5.21 *Incipit* and initial A (on papyrus), Augustine sermons and letters, later seventh century (Paris BnF lat. 11641, fol. 38r) (photo Bibliothèque nationale de France)

5.22 *Incipit* and initial A (on parchment) Augustine sermons and letters, later seventh century (Paris BnF lat. 11641, fol. 34r) (photo Bibliothèque nationale de France)

5.23 Prophets manuscript fragment with diminuendo, later seventh century (Chicago, Newberry Library, Medieval Manuscript 1, recto) (photo Newberry Library)
List of Figures

5.24 Fragment of Isidore, *Etymologies*, with diminuendo effect, later seventh century (St. Gallen, Stiftsbibliothek, MS 1399 a.1 (Stiftsbibliothek St. Gallen)  287

5.25 Initial and diminuendo, Canons of Councils, Lyon or Vienne, sixth–seventh century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat.12097, fol. 223r detail) (photo Bibliothèque nationale de France)  288

5.26 Chemise of Ste. Balthilde, silk-embroidered linen tunic, later seventh century (Chelles, Musée Alfred-Bonno, inv. 21.001.700) (photo L. Nees)  291

5.27 A and B Merovingian coin of “croix ancrée” type, from moneyer Eligius, second quarter of the seventh century (photo Bibliothèque nationale de France)  292


5.29 A and B Ornamental frame for an *incipit* page, and initial page, in Gregory’s *Moralia in Job*, later seventh century (London, British Library, Add. MS 11878, fols. iv and 2r) (photo British Library)  304

5.30 Ornamental page and facing initial page from Orosius, *Historia contra paganos*, Bobbio, Milan, Biblioteca Ambrosiana, MS D. 23sup, fols. 1v–2r, second quarter of the seventh century, redrawing (after *Evangeliorum quattuor Codex Lindisfarnensis*, ed. Thomas D. Kendrick et al. [Olten: Urs Graf Verlag, 1960], pl. 20)  312

5.31 Reconstruction from a surviving fragment of the appearance of a title page from the oldest copy of the *Edictus Rothari* manuscript (after Alban Dold, *Zur ältesten Handschrift des Edictus Rothari* [Stuttgart: Kohlhammer, 1955], fig. 1) (the original fragment is Karlsruhe, Badische Landesbibliothek, MS Aug. CXXVIII [=Fragment 144])  318
List of Figures

5.32 Ornamental *incipit* page from a north Italian copy of the works of Eucherius of Lyons (Rome, Biblioteca Nazionale Centrale Vittorio Emmanuele, MS 107, fol. rv) (photo Biblioteca Nazionale Centrale di Roma) 320

5.33 Initial N and *incipit* from a manuscript of Jerome’s commentary on Isaiah, second quarter of the seventh century (Milan, Biblioteca Ambrosiana, MS S. 45 sup., p. 2) (© Veneranda Biblioteca Ambrosiana Mondadori Portfolio) 323

5.34 Durham Cathedral Library, MS A.11.10, fol. 2r, mid-seventh century (photo Durham Cathedral Library) 325

5.35 Page with fish-and-bird initial S and IN ligature, from the oldest copy of the *Edictus Rothari* manuscript, last quarter of the seventh century (St. Gallen, Stiftsbibliothek, MS 730, p. 18) (photo Stiftsbibliothek St. Gallen) 329

5.36 Initial S made of five fishes, from the oldest copy of the *Edictus Rothari* manuscript, last quarter of the seventh century (St. Gallen, Stiftsbibliothek, MS 730, p. 14) (photo Stiftsbibliothek St. Gallen) 330

5.37 Initial D, from the oldest copy of the *Edictus Rothari* manuscript, last quarter of the seventh century (St. Gallen, Stiftsbibliothek, MS 730, p. 20) (photo Stiftsbibliothek St. Gallen) 331

5.38A and B Opening of the first section of the Gelasian Sacramentary, ca. 750 (Vatican, cod Reg. lat. 316, fols. 3v–4r) (photo Biblioteca Apostolica Vaticana) 336

5.39A and B Opening of the second section of the Gelasian Sacramentary, ca. 750 (Vatican, cod Reg. lat. 316, fols. 131v–132r) (photo Biblioteca Apostolica Vaticana) 338

5.40A and B Opening of the third section of the Gelasian Sacramentary, ca. 750 (Vatican, cod Reg. lat. 316, fols. 172v–173r) (photo Biblioteca Apostolica Vaticana) 340

5.41 Cross frontispiece page in a copy of Augustine’s *Quaestiones in Heptateuchon*, second half of the eighth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 12168, fol. Cv) (photo Bibliothèque Nationale de France) 344

xxii
List of Figures

5.42  Incipit page in a copy of Augustine’s *Quaestiones in Heptateuchon* second half of the eighth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 12168, fol. 1r) (photo Bibliothèque nationale de France)

5.43  Frontispiece page, Gospels from St. Gatien, end eighth–early ninth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS nouv. acq. lat. 1587, fol. iv) (photo Bibliothèque nationale de France)

5.44  Initial page for John, Gospels from St. Gatien, end eighth–early ninth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS nouv. acq. lat. 1587, fol. 85v) (photo Bibliothèque nationale de France)

6.1  Calendar of Willibrord, November, ca. 728 (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 10837, fol. 39v) (photo Bibliothèque nationale de France)


6.3  Canons of Councils, ornamental strip with twist pattern, Lyon or Vienne, sixth–seventh century (Paris Bibliothèque nationale de France, MS lat.12097, fol. 139v) (photo Bibliothèque nationale de France)

6.4  Cathach of St. Columba, page with initial D, end of sixth–first half of the seventh century (Dublin, Royal Irish Academy, MS 2 R 33, fol.12r) (photo Royal Irish Academy)

6.5  Cathach of St. Columba, page with initial D, end of sixth–first half of the seventh century (Dublin, Royal Irish Academy, MS 2 R 33, fol. 19r) (photo Royal Irish Academy)

6.6  Cathach of St. Columba initial Q with pen-flourishes, fish and cross, end of sixth–first half of the seventh century (Dublin, Royal Irish Academy, MS 2 R 33, fol. 48r) (photo Royal Irish Academy)

6.7  Vita Wandregiseli, opening page and initial, first half of the eighth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat.18315, fol. 1r) (photo Bibliothèque nationale de France)
List of Figures

6.8 Antiphonary of Bangor, late seventh century (Milan, Biblioteca Ambrosiana, MS C 5inf., fols. 19v–20r) (© Veneranda Biblioteca Ambrosiana Mondadori Portfolio) 378

6.9 Adomnán of Iona, *Vita Columbae*, before 713 (Schaffhausen, Stadtbibliothek, MS Gen. 1, p. 17) (photo Stadtbibliothek Schaffhausen) 379

6.10 Canons of Councils, sixth–seventh century, initial C with red dots (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat.12097, fol. 226r) (photo Bibliothèque nationale de France) 380

6.11 Echternach Gospels, ca. 700, Mark symbol page (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 9389, fol. 75v) (photo Bibliothèque nationale de France) 392

6.12 Echternach Gospels, ca. 700, Matthew initial page (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 9389, fol. 20r) (photo Bibliothèque nationale de France) 393

6.13 Echternach Gospels, ca. 700, *Novum opus* page (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 9389, fol. 1r) (photo Bibliothèque nationale de France) 394

6.14 Augsburg Gospels, early eighth century, *Novum opus* page (Augsburg, Universitätsbibliothek, MS I.2.4° 2, fol. 5r) (photo Universitätsbibliothek Augsburg) 395

6.15 Book of Durrow, late seventh–early eighth century, *Novum opus* page (Dublin, Trinity College Library, MS 57, fol. 4r) (photo by permission of the Board of Trinity College Dublin) 397

6.16 Calendar of Willibrord, June, ca. 728 (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 10837, fol. 37r) (photo Bibliothèque nationale de France) 399

6.17 Calendar of Willibrord, Easter tables, ca. 684–702 (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 10837, fol. 44r) (photo Bibliothèque nationale de France) 400
List of Figures

6.18 Calendar of Willibrord, Martyrology explicit and colophon by Laurentius, first quarter of the eighth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 10837, fol. 32v) (photo Bibliothèque nationale de France) 401

6.19 Calendar of Willibrord, Martyrology opening page, first quarter of the eighth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 10837, fol. 2r) (photo Bibliothèque nationale de France) 402

6.20 Calendar of Willibrord, Martyrology, October, first quarter of the eighth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 10837, fol. 26r) (photo Bibliothèque nationale de France) 403

6.21 Trier Gospels, ca. 720–740, Matthew Liber initial page (Trier, Domschatz, MS 61, fol. 20r) (photo Museum am Dom, Trier) 407

6.22 Trier Gospels, ca. 720–740, Plures fuisse initial and incipit (Trier, Domschatz, MS 61, fol. 2r) (photo Rita Heyen) 408

6.23 Trier Gospels, ca. 720–740, Plures fuisse explicit page (Trier, Domschatz, MS 61, fol. 3v) (photo Museum am Dom, Trier) 409

6.24 Trier Gospels, ca. 720–740, Initial C with liturgical note in cursive script, John 16.26 (Trier, Domschatz, MS 61, fol. 203v) (photo Rita Heyen) 410

6.25 Trier Gospels, ca. 720–740, initial N with liturgical note for Luke 16.13 (Trier, Domschatz, MS 61, fol. 160v) (photo Rita Heyen) 411

6.26 Trier Gospels, ca. 720–740, XRI page (Trier, Domschatz, MS 61, fol. 21r) (photo Museum am Dom, Trier) 412

6.27 Trier Gospels, ca. 720–740, Novum opus page (Trier, Domschatz, MS 61, fol. 6r) (photo Museum am Dom, Trier) 413

6.28 Trier Gospels, ca. 720–740, incipit page with two angels (Trier, Domschatz, MS 61, fol. 1or) (photo Museum am Dom, Trier) 414
List of Figures

6.29 Trier Gospels, ca. 720–740, Initial I in form of springing lion, John 1.15 (Trier, Domschatz, MS 61, fol. 180v) (photo Nancy Netzer)

6.30 Trier Gospels, ca. 720–740, Christ and Four Evangelist Symbols frontispiece miniature (Trier, Domschatz, MS 61, fol. 1v) (photo Museum am Dom, Trier)

7.1 Jerome, translation of Eusebius’ Chronicon, fifth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 6400B, fol. 6v) (photo Bibliothèque nationale de France)

7.2 Fredegar-Chronicle, early eighth century (Paris, Bibliothèque nationale de France, MS lat. 10910, fol. 30v) (photo Bibliothèque nationale de France)


8.1 Codex Ragyntrudis, back cover (Fulda, Hessische Landesbibliothek, MS Bonifatianus 2) (photo Hessische Landesbibliothek Fulda)

8.2 Codex Ragyntrudis, back cover (Fulda, Priesterseminar, MS Bonif. II) (reconstruction after Lutz E. von Padberg and Hans-Walter Stork, Der Ragyndrudis-Codex des H. Bonifatius [Paderborn: Bonifatius Druck-Buch-Verlag, 1994], fig. 10)

8.3 Gospels in Greek, probably from Italy, eighth–ninth century, cross page (Basel, Universitätsbibliothek, MS AN III 12, fol. 2v) (photo Universitätsbibliothek Basel)
Acknowledgments

The idea for this book began to grow when I first held in my hands the fascinating manuscript of Gregory’s Homilies on Ezekiel, in the National Library of Russia in St. Petersburg. I had gone there to examine several manuscripts that I was considering for inclusion in a planned volume on Frankish manuscripts from the seventh to the tenth century, eventually published in 2022. I am deeply grateful to the staff of the National Library of Russia, who made it possible to study the manuscript, the extraordinarily rich decoration of which surprised and moved me as few others have done. Many other curators at other libraries also permitted me to examine their precious early manuscripts, the most important being at the Bibliothèque nationale de France, where François Avril, Marie-Pierre Laffitte, and Charlotte Denoël were extraordinarily generous and helpful. I am also deeply grateful to the many other librarians across Europe and North America.

I am grateful to the University of Delaware’s Department of Art History, especially to Derek Churchill and Linda Magner, and to my faculty colleagues over many years. Many students, both undergraduate and graduate, listened to some of the ideas expressed herein, and offered not only welcome indications of interest but also cogent suggestions. At the University of Delaware Library, the staff of the remarkably able interlibrary loan office and Susan Davi, responsible for acquisitions, have worked miracles, permitting me to gain access to the wide variety of previous scholarly works needed for a study such as this. Support from the university through two General University Research grants made extensive travel possible, and research funds from the H. Fletcher Brown Chair of Humanities were of great help in acquiring photographs and the permission to reproduce them.

The earliest version of this study was presented in my graduate seminar at the University of Delaware, in the spring of 1999. Public presentations of evolving portions and versions of some of the material included the following: the 6th International Seminar on Jewish Art at the Center for Jewish Art at the Hebrew University of Jerusalem in 1999; the Daniel H. Silberberg Lecture Series at the
Acknowledgments

Institute of Fine Arts, New York University in 1999; Smith College in 2002; the University of Erlangen–Nuremberg, Erlangen in 2004; the University of Toronto in 2008; Colby College in 2011; the conference on “Books and Readers in the Pre-Modern World” at the University of Virginia, in 2015; the Courtauld Institute of Art, University of London in 2016; and the University of Pennsylvania, also in 2016. The largest part of the book was first drafted while I was Berlin Prize Fellow at the American Academy in Berlin in the fall term in 2004. I am very grateful to all those who patiently listened to my ideas and offered helpful suggestions and criticism. A preliminary version of some of the ideas presented herein was published as “From Ancient to Medieval books: On Reading and Illuminating Manuscripts in the Seventh Century,” in Books and Readers in the Pre-Modern World: Essays in Honor of Harry Gamble, ed. Karl Shuve (Atlanta: SBL Press, 2018), pp. 69–98.

At Cambridge University Press, I am especially grateful to the co-editors of the series on palaeography and codicology in which this book appears, David Ganz and Teresa Webber. Each made extensive and enormously helpful comments, to which I have tried to respond effectively. Such is even more the case with two anonymous and deeply learned readers for the press, whose strong support did not prevent them from pointing out many oversights, errors, and areas needing improvement. Those remaining are my responsibility alone.

My wife Vicky has been a constant support and inspiration throughout the long process of bringing this study to completion. Her patient kindness in listening to my evolving ideas has been remarkable, her requests for clarification enormously beneficial, and her support indispensable.
Abbreviations

Bischoff, *Katalog I–III*  

CCCM  
Corpus Christianorum Continuatio Mediaevalis

CCSL  
Corpus Christianorum Series Latina

CLA  

MGH  
Monumenta Germaniae Historica

Migne, *PL*  
Migne, *Patrologia Latina*
Figure 0.1 Sites associated with manuscript production. Joe LeMonnier, https://mapartist.com/